

1981 **Simplon Autoverlad Brig–Iselle (I)**

2 Sep–14 Dez

2 set–14 dic

	27953	27959	27963	27967	27971	27975	27979	27983	27987	27991
→ Brig Autoquai 8 11	10445	736	936	1136	1336	1536	1736	1936	2136	2336
Iselle di Trasquera 0	10503	754	954	1154	1354	1554	1754	1954	2154	2354

	27954	27960	27964	27968	27972	27976	27980	27984	27988	27992
← Iselle di Trasquera	10521	817	1017	1217	1417	1617	1817	2017	2217	018
Brig Autoquai 8 11 0	10538	838	1038	1238	1438	1638	1838	2035	2238	040

10 ①–⑤

11 Gleis 90  
binario 90  
voie 90**Verlad**

In Brig müssen die Fahrzeuge  
spätestens **3 Minuten** vor  
Zugsabfahrt auf dem Autoquai sein  
(Motos 10 Min)  
– in Iselle spätestens **5 Minuten**  
(Motos 10 Min)

Maximales Fahrzeugprofil,  
Einschränkungen für schwere  
Fahrzeuge, Wohnmobile,  
Anhänger, Motorräder und Velos  
**siehe [www.sbb.ch/autoverlad](http://www.sbb.ch/autoverlad)**

**Condizioni di carico**

A Brig le auto devono essere alla  
rampa almeno **3 minuti** prima  
della partenza (motocicli 10 min)  
– a Iselle **5 minuti** prima della  
partenza (motocicli 10 min)

Limite di sagoma per le vetture,  
trasporti limitati per veicoli  
pesanti, camper, remorchi,  
motocicli e biciclette, **vedere sito**  
**[www.ffs.ch/trenoauto](http://www.ffs.ch/trenoauto)**

**Conditions de chargement**

A Brig les voitures doivent être au  
quai de chargement au moins  
**3 minutes** avant l'heure de départ  
(motos 10 min)  
– à Iselle au moins **5 minutes** avant  
l'heure de départ (motos 10 min)

Limite de gabarit pour les autos,  
transport limité de véhicules lourds,  
mobilehomes, remorques, motos et  
vélos, **voir site**  
**[www.cff.ch/train-autos](http://www.cff.ch/train-autos)**

Brig–Iselle–Domodossola:



**Alle Züge** siehe Feld 145**Tous les trains** voir cadre 145**Tutti i treni** vedere quadro 145



Classe unique

♿ Personentransport im eigenen  
Auto/Service auto-trains, transport  
de personnes en voiture privée

**CFF** 0900 300 300 CHF 1.19/Min  
**vom CH Festnetz**  
**[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)**

1981 **Simplon Autoverlad Brig–Iselle (I)**9 Dez–1 Sep  
9 dic–1 set

→		27953	27959	27963	27967	27971	27975	27979	27983	27987	27991
	<b>Brig Autoquai</b>  <b>11</b>	Ⓐ508	715	909	1113	1313	1513	1713	1913	2108	2244
	<b>Iselle di Trasquera</b> 	Ⓐ526	733	927	1131	1331	1531	1731	1931	2126	2307

←		27954	27960	27964	27968	27972	27976	27980	27984	27988	27992
	<b>Iselle di Trasquera</b>	Ⓐ544	828	1028	1228	1428	1628	1828	2028	2148	Ⓐ2328
	<b>Brig Autoquai</b>  <b>11</b> 	Ⓐ602	849	1049	1249	1449	1649	1849	2049	2214	Ⓐ2346

**10** 9 Dez–31 Aug  
9 dic–31 ago  
9 déc–31 août  
**11** Gleis 90  
binario 90  
voie 90

**Verlad**

In Brig müssen die Fahrzeuge  
spätestens **3 Minuten** vor  
Zugabfahrt auf dem Autoquai sein  
(Motos 10 Min)  
– in Iselle spätestens **5 Minuten**  
(Motos 10 Min)

Maximales Fahrzeugprofil,  
Einschränkungen für schwere  
Fahrzeuge, Wohnmobile,  
Anhänger, Motorräder und Velos  
**siehe www.sbb.ch/autoverlad**

**Condizioni di carico**

A Brig le auto devono essere alla  
rampa almeno **3 minuti** prima  
della partenza (motocicli 10 min)  
– a Iselle **5 minuti** prima della  
partenza (motocicli 10 min)

Limite di sagoma per le vetture,  
trasporti limitati per veicoli  
pesanti, camper, remorchi,  
motocicli e biciclette, **vedere sito**  
**www.ffs.ch/trenoauto**

**Conditions de chargement**


A Brig les voitures doivent être au  
quai de chargement au moins  
**3 minutes** avant l'heure de départ  
(motos 10 min)  
– à Iselle au moins **5 minutes** avant  
l'heure de départ (motos 10 min)

Limite de gabarit pour les autos,  
transport limité de véhicules lourds,  
mobilehomes, remorques, motos et  
vélos, **voir site**  
**www.cff.ch/train-autos**

Brig–Iselle–Domodossola:

**Alle Züge** siehe Feld 145**Tous les trains** voir cadre 145**Tutti i treni** vedere quadro 145

Classe unique

 Personentransport im eigenen  
Auto/Service auto-trains, transport  
de personnes en voiture privée

**CFF**  **0900 300 300 CHF 1.19/Min**  
vom CH Festnetz  
**www.sbb.ch**